

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
VERIFICATION OF A TRANSLATION

I, Susan ANTHONY BA, ACIS,
Director of RWS Group Ltd, of Europa House, Marsham Way, Gerrards Cross,
Buckinghamshire, England hereby declare that:

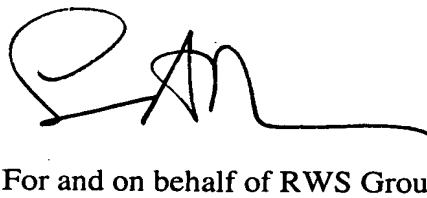
My name and post office address are as stated below;

That the translator responsible for the attached translation is knowledgeable in the English language and in the Japanese language, and that, to the best of RWS Group Ltd knowledge and belief, the English translation of the marked portion of the attached Japanese document is true and complete.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date: July 15, 2004

Signature :



For and on behalf of RWS Group Ltd

Post Office Address :

Europa House, Marsham Way,
Gerrards Cross, Buckinghamshire,
England.

Excerpt from reasons for refusal

Note (refer to list of cited documents etc.)

[Claims 1 to 5, 6 to 10]

The "telecommunication number" which is appended to the data in cited document 1 corresponds to the "module name" of the inventions according to the present application. In addition, the inventions according to the present application match what is disclosed in cited document 1 in that they use a special circuit to request the retransmission of missing data and receive the retransmission.

What is disclosed in cited document 1 differs with respect to receiving the retransmission using a special circuit in that, in contrast to the retransmission taking place twice, in the inventions according to the present application the retransmission takes place once, but this does not amount to more than a matter of design.

In the final analysis, the inventions according to the present application are considered to be based on what is disclosed in cited document 1 and to be inventions which could easily be devised by a person skilled in the art.

[Claims 11 to 15]

Said claims relate to a recording medium in which a data transmission and reception control program or a data transmission and internet switching control program are stored, but there is no mention of provision regarding said control program in cited document 1.

However, such document 1 discloses a control

step and function for limiting in the manner of said claim, and in addition if it is considered that controlling a piece of equipment with a control program was a commonplace matter in said technological field at the time of filing of the present application, it is found that the inventions in the claims according to the present application are substantially disclosed in cited document 1 or a person skilled in the art could easily have inferred said inventions from what is disclosed in cited document 1.

List of cited documents etc.

1. Japanese laid-open patent application H06-252896

Record of the results of the prior art documents search

- Fields searched IPC Edition 7 H04B1/16, H04H1/00
- Prior art documents Japanese laid-open patent application 2000-050221

This record of the results of the prior art documents search does not form part of the reasons for refusal.